



Escuela Universitaria de Enfermería
y Fisioterapia San Juan de Dios

GUÍA DOCENTE: CURSO 2015-16
DIPLOMA EN COMPETENCIAS
COMUNICATIVAS Y
ESTUDIOS EN LENGUAS EXTRANJERAS

FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	Inglés III
Nivel	B1 (B1.1 & B1.2)
Titulaciones	Grado en Enfermería Grado en Fisioterapia
Curso	3º (1º Sem)
Tipo de materia:	Diploma en Competencias Comunicativas y Estudios en Lenguas Extranjeras
Duración y Ubicación Temporal dentro del plan de estudios	Asignatura cuatrimestral (60 h. lectivas)
Créditos ECTS	6
Departamento	Instituto de Idiomas
Universidad	Universidad Pontificia Comillas

Datos del profesorado	
Nombre	Angel Corona
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
e-mail	aocb@comillas.edu

Datos del profesorado	
Nombre	David Mangum
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
e-mail	damangum@comillas.edu

Datos del profesorado	
Nombre	Jonathan Holland (coordinador)
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
e-mail	hollandciempozuelos@gmail.com

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura

Aportación al perfil profesional de la titulación

El inglés es una herramienta indispensable para cualquier profesión, sobre todo para aquellos que deseen estudiar o trabajar en un contexto internacional.

Se trabajan los conocimientos generales de inglés para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.

Prerrequisitos

Haber cursado y aprobado el nivel B1.1 del curso anterior (para seguir en el nivel B1.1) o haber cursado y aprobado el nivel B1.2 del curso anterior (para seguir en el Nivel B1.2).

B1.1 - Objetivos: Ser un usuario básico de inglés y ser capaz de...

- Disponer de suficientes elementos lingüísticos como para desenvolverse y suficiente vocabulario para expresarse sobre temas como la familia, aficiones e intereses, trabajo, viajes y hechos de actualidad.
- Utilizar con razonable corrección un repertorio de «fórmulas» y estructuras habituales relacionadas con las situaciones más predecibles para expresa la idea principal que quiere comunicar.
- Mantener su discurso, aunque sean muy evidentes las pausas para ordenar la gramática y el léxico.
- Comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas.
- Escribir textos sencillos sobre temas que son conocidos o de interés personal.

Competencias que el estudiante adquiere y resultados de aprendizaje B1.1

Según el Marco de Referencia Europeo para el Aprendizaje, la Enseñanza y la Evaluación de Lenguas (Consejo de Europa)

Comprensión oral y escrita

SERÁ CAPAZ DE

- Seguir generalmente las ideas principales de un debate largo que ocurre a su alrededor, siempre que el discurso esté articulado con claridad en un nivel de lengua estándar.
- Comprender en líneas generales discursos sencillos y breves sobre temas cotidianos siempre que se desarrollen con una pronunciación estándar y clara.
- Comprender la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente lenta y clara.
- Comprender textos redactados en una lengua de uso habitual y

	<p>cotidiano o relacionado con el trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconocer ideas significativas de artículos sencillos de periódico que tratan temas cotidianos. • Encontrar y comprender información relevante en material escrito de uso cotidiano como pueden ser cartas, catálogos y documentos oficiales breves.
<i>Expresión e interacción oral</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Desenvolverse en casi todas las situaciones que se le presentan cuando se viaja donde se habla esa lengua. • Participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, viajes y acontecimientos actuales). • Enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, sus sueños, esperanzas y ambiciones. Explicar y justificar brevemente sus opiniones y proyectos. • Narrar una historia o relato, la trama de un libro o película y poder describir mis reacciones.
<i>Expresión escrita</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Producir textos sencillos, bien enlazados y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal • Describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente opiniones o explicar planes • Escribir cartas personales describiendo experiencias, sentimientos y acontecimientos con cierto detalle. • Escribir notas que transmiten información sencilla de carácter inmediato.

B1.2 - Objetivos: Ser un usuario intermedio de inglés y ser capaz de ...

- Comunicar con razonable corrección en situaciones cotidianas: generalmente tiene un buen control gramatical, aunque con una influencia evidente de la lengua materna. Comete errores, pero queda claro lo que intenta expresar.
- Entender las ideas principales de textos que traten de temas tanto concretos como abstractos.
- Comprender el contenido de la información de la mayoría del material grabado o retransmitido relativo a temas de interés personal con una pronunciación clara y estándar.
- Expresarse con relativa facilidad. A pesar de algunos problemas con al formular su discurso, que dan como resultado pausas y «callejones sin salida», ser capaz de seguir adelante con eficacia y sin ayuda.
- Leer y producir textos claros sobre temas diversos.

Competencias que el estudiante adquiere y resultados de aprendizaje B1.2

Según el Marco de Referencia Europeo para el Aprendizaje, la Enseñanza y la Evaluación de Lenguas (Consejo de Europa)

Comprensión oral y escrita	SERÁ CAPAZ DE <ul style="list-style-type: none">• Comprender información concreta relativa a temas cotidianos o al trabajo e identifica tanto el mensaje general como los detalles específicos siempre que el discurso esté articulado con claridad y con un acento normal, pero puede resultarle difícil participar con eficacia en una discusión con varios hablantes nativos si no modifican su discurso de algún modo.• Comprender una conferencia o una charla, siempre que el tema le resulte familiar y la presentación sea sencilla y esté estructurada con claridad.• Comprender la mayoría de los programas de televisión que tratan temas de interés personal• Leer textos sencillos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.• Consultar textos con el fin de encontrar la información deseada y saber recoger información procedente de las distintas partes de un texto o de distintos textos con el fin de realizar una tarea específica
Expresión e interacción oral	<ul style="list-style-type: none">• Comunicar con cierta seguridad tanto en asuntos que son habituales como en los poco habituales, relacionados con sus intereses personales y su especialidad.• Intercambiar, comprobar y confirmar información y opiniones.• Enfrentar a situaciones menos corrientes y explicar el motivo de un problema.• Expresarse sobre temas más abstractos y culturales como pueden ser películas, libros, música, etc.• Realizar comentarios breves sobre los puntos de vista de otras personas.• Comparar y contrastar alternativas, discutiendo qué hacer, a dónde ir, qué o a quién elegir, etc.• Hacer una presentación breve y preparada sobre un tema con la suficiente claridad como para que se pueda seguir sin dificultad la mayor parte del tiempo y cuyas ideas principales están explicadas con una razonable precisión.
Expresión escrita	<ul style="list-style-type: none">• Transmitir información e ideas sobre temas tanto abstractos como concretos, comprobar información y preguntar sobre problemas o los explica con razonable precisión.• Escribir cartas y notas personales en las que pide o transmite información de carácter inmediato, haciendo ver los aspectos que cree importantes.• Escribir cartas personales en las que da noticias y expresa ideas sobre temas abstractos o culturales como, por ejemplo, la música y las películas.• Anotar mensajes en los que se requiere información y se explican problemas.

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos (Nivel B1.1)

Gramática

1. Presente simple v. presente continuo
2. Preposiciones de sitio y movimiento
3. Pasado simple v. Pasado continuo
4. Imperativos
5. Comparaciones
6. Formación de preguntas
7. El futuro
8. Los verbos modales

Léxico y Temas

Léxico: Vocabulario relacionado con la enfermería.

Temas: Describir trabajos, las secciones de un hospital, el proceso de ingresar a un enfermo, la historia clínica, primeros auxilios, describir el dolor, problemas y ayudas, diabetes, la enfermería en el Reino Unido, las síntomas, las vitaminas y minerales.

Contenidos (Nivel B1.2)

Gramática

1. Will
2. Should/shouldn't
3. Zero/first conditional
4. Expresar la posibilidad
5. Hablar de las obligaciones
6. El presente perfecto
7. El pasivo
8. El futuro: "going to", presente continuo

Léxico y Temas

Léxico: Adjetivos y adverbios; vocabulario relacionado con los temas tratados.

Temas: Describir trabajos, las secciones de un hospital, el proceso de ingresar a un enfermo, la historia clínica, primeros auxilios, describir el dolor, interpretación de las medidas, formas de medicación.

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Actividades

ACTIVIDADES FORMATIVAS

1. Clases magistrales en grupo grande (10% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
2. Seminarios y trabajos dirigidos (65 % total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
3. Trabajo autónomo de estudiante (20% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
4. Tutoría (2% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
5. Actividades de evaluación (3% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)

Metodología de enseñanza-Aprendizaje y Relación con las competencias

CLASES MAGISTRALES EN GRUPO GRANDE: Consisten en la explicación de conceptos y teorías de gramática, estructuras , incluyendo demostraciones o ejemplos prácticos.

SEMINARIOS Y TRABAJOS DIRIGIDOS son sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en grupo, el estudiante se convierte en el motor principal de la clase. El objetivo es la práctica y producción de inglés en la aula. Las clases estarán centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Fomentan el desarrollo práctico y la aplicabilidad de los conocimientos teórico y prácticos necesarios para la adquisición de las competencias específicas El profesor estimulará el proceso de los estudiantes, observando, ayudando y corrigiendo cuando es necesario

TRABAJO AUTÓNOMO DE ESTUDIANTE: El estudiante ha de preparar los trabajos y los ejercicios para entregar o exponer en las clases. Incluye actividades de estudio de los contenidos teóricos y prácticos. Los trabajos que se asignarán para hacer en casa servirán para reforzar y repasar el trabajo hecho en el aula y se deberán entregar los trabajos en la fecha fijada por el profesor. En combinación con el resto de actividades formativas, es central para la adquisición de las competencias generales y específicas que se adquieren.

TUTORÍA: consisten en tiempos de seguimiento realizados por el profesor con el objetivo de acompañar el aprendizaje del estudiante, revisando contenidos y materiales presentados en las clases, y aclarando dudas en el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante. Pueden ser horas de tutoría personal o grupal, ya sea en modo on-line o presencial.

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN es el conjunto de pruebas escritas, orales, prácticas, proyectos, trabajos, utilizados en la evaluación del progreso del estudiante. Pueden ser empleadas por los propios estudiantes para evaluar sus rendimientos en la materia, y/o por el profesor para evaluar los resultados del aprendizaje. Dada la naturaleza eminentemente práctica de la asignatura, la asistencia a clase es imprescindible. Asimismo, se recuerda al alumno que su nota final se basará en el trabajo realizado a lo largo del curso (véase el Sistema de evaluación). La clase se imparte enteramente en inglés.

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Asistencia

Según el artículo 93 de la Reglamento General de la Universidad Pontificia Comillas no se admite alumnos de enseñanza libre, siendo obligatoria para todos los alumnos la asistencia a las actividades docentes presenciales. La inasistencia a más de un tercio, o incluso a un número menor si así se estableciera en las normas académicas del Centro, de las horas presenciales en cada asignatura puede tener como consecuencia la imposibilidad de presentarse a examen en ella en la convocatoria ordinaria del mismo curso académico. Las normas académicas del Centro podrán extender esta consecuencia también a la convocatoria extraordinaria.

Normas

El método de evaluación se basa en el seguimiento continuo del alumno a través de su

trabajo en clase y los trabajos orales y escritos realizados a lo largo de curso, además de un examen al final del cuatrimestre.

La nota de la evaluación continua, como su propio nombre indica, corresponde al trabajo realizado a lo largo del semestre y el alumno no podrá recuperar este trabajo el día del examen, ni posteriormente. Cualquier trabajo, ejercicio o control no realizado o no entregado en la fecha establecida se calificará con un 0 a menos que el alumno tenga una dispensa de escolaridad de su facultad o escuela.

Convocatoria ordinaria

La calificación final se compone de dos partes, de acuerdo con la siguiente distribución, debiendo aprobarse cada una de ellas por separado para poder aprobar la asignatura:

- la evaluación continua, que se basa en las actividades formativas realizadas a lo largo del curso (trabajo personal/trabajos escrito/actividades orales/controles etc.) con una nota media mínima de 5/10.
- Dos exámenes parciales escritos (si es curso anual) con una nota media mínima de 5,0 o un examen final escrito (si es curso cuatrimestral) con una nota mínima de 5,0.

En el caso de no aprobar alguno de estos dos apartados de la evaluación global, la nota final máxima que podrá obtener el alumno será un 4,0 y el alumno tendrá que presentarse a la siguiente convocatoria.

Convocatoria extraordinaria

- La convocatoria extraordinaria cubrirá la materia de todo el curso.

PLAGIO: Cualquier trabajo que se copie íntegramente o en parte de una fuente externa (por ej. Internet, un compañero de clase) sin que se haya citado adecuadamente se calificará con un 0.

Convocatoria ordinaria	
Actividades de evaluación: Convocatoria ordinaria	PESO
EXÁMENES:	50%
1º final	50%
EVALUACIÓN CONTINUA	50%
Controles	20%
Trabajo escrito y oral en casa y en clase (cartas, resúmenes, descripciones , esquemas)	15%
Expresión oral (exposición, intercambio de información, o debate)	15%
TOTAL	100%
Convocatoria extraordinaria	
El examen de las convocatorias extraordinarias será escrito, y podrá incluir también una parte oral y una redacción. El alumno deberá ponerse en contacto con su profesor con suficiente antelación para poder preparar el tipo de ejercicio que se le exigirá el día del examen.	

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

Libros de texto

VVAA, *Introductory Module*.

Grice, Tony. *Oxford English for Careers: Nursing 1*. Student's book. Oxford University Press, 2007

Páginas web

Portal de recursos de la asignatura.

A Web of On-line Dictionaries – <http://www.yourdictionary.com/>

Oxford English for Careers: Nursing 1 – Practice File (downloadable PDF) - <http://tinyurl.com/66swm6a>

Apuntes

Otros materiales

Bibliografía Complementaria

Libros de texto

Portal de recursos de la asignatura.

A Web of On-line Dictionaries – <http://www.yourdictionary.com/>

Páginas web

EuroDicAutom – <http://eurodic.ip.lu/>

OneLook Dictionaries – www.onelook.com

WordReference.com – <http://wordreference.com>